



26 أيلول/ سبتمبر 2019

23406/2019/DRA/ETR/SEM-319

الرسالة رقم:

2 (متوافران بالإنكليزية فقط)

عدد المرفقات:

الموضوع: دعوة لحضور مؤتمر القيادة والإدارة في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) في أفريقيا، 18-22 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019، بوكسبورغ، جنوب أفريقيا

الإجراء المطلوب: تقديم الطلبات في موعد غايته 4 تشرين الأول/ أكتوبر 2019

تحية طيبة وبعد،

في سياق الجهود التي تبذلها المنظمة (WMO) لتعزيز فعالية القيادة والإدارة في المرافق الوطنية (NMHSs) في جميع الأقاليم، ومتابعة لإعلان القاهرة الوزاري الصادر عن الدورة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي للأرصاد الجوية (AMCOMET-4)، المعقودة في شباط/ فبراير 2019، يسرني أن أدعوكم إلى حضور "مؤتمر القيادة والإدارة في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) في أفريقيا"، الذي سيعقد، بالتعاون مع مرفق الأرصاد الجوية لجنوب أفريقيا (SAWS)، في الفترة من 18 إلى 22 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019، في بوكسبورغ، جنوب أفريقيا.

ويهدف المؤتمر إلى بحث مختلف المفاهيم وإلى الحوار وتقاسم المعلومات والخبرات بشأن المسائل المتعلقة بالقيادة والإدارة بشكل عام وفي المرافق الوطنية (NMHSs) بشكل خاص. وسيكون المؤتمر غنياً بالمعلومات وجاذباً ومكثفاً، وسيركز بشدة على اكتساب المعرفة وتبادل الخبرات. وسيعقد المؤتمر بالإنكليزية والفرنسية. وتعرض "المذكرة التوضيحية" المرفقة (المرفق الأول) مزيداً من المعلومات عن موضوع المؤتمر والنهج الذي سيتبعه، بما في ذلك صلته بالاتحاد الإقليمي الأول التابع للمنظمة (WMO). وسنوافي المشاركين المؤكدين، في الوقت المناسب، بآخر المعلومات، وكذلك بالتفاصيل اللوجستية والتنظيمية.

ويتيح هذا المؤتمر المقترح الفرصة لتنفيذ القرار 6 الصادر عن المؤتمر الثامن عشر والذي يقضي، ضمن جملة أمور، بأن يجتمع كل اتحاد إقليمي كلما أمكن بهدف مراجعة دوره ووظائفه. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيكون هناك فريق إدارة/ جلسة للاتحاد الإقليمي للنظر في عمل الاتحاد في ضوء عملية إصلاح المنظمة (WMO) التي أقرها المؤتمر. وفي هذا الصدد، يرجى منك الحضور شخصياً.

وننتظر تأكيد مشاركتكم من خلال استيفاء "استمارة الترشيح" المرفقة (المرفق الثاني)، والتي ينبغي إعادتها إلى أمانة المنظمة (WMO) (tra@wmo.int)، في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك 4 تشرين الأول/ أكتوبر 2019.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(و. تشانغ)

عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة في الاتحاد الإقليمي الأول (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين في الاتحاد الإقليمي الأول

**Conference on Leadership and Management of
National Meteorological and Hydrological Services (NMHSs) in Africa
18 – 22 November 2019, Boksburg, South Africa**

Theme: "Leading and managing NMHSs in Africa Amid the Fourth Industrial Revolution"

EXPLANATORY NOTE

Management is an art and science of conducting or directing affairs. There is the general misconception that management development is needed only by those at the top of an institution or entity. It is important to note that management cuts across an institution in responsibility and delivery. Management development is a unique training challenge because while many of the skills are somewhat generic across contexts, how they are applied are unique to each organisational context. In addition, opportunities to apply specific management skills do not occur each day, but present themselves often in difficult situations when rapid decision making is required.

When it comes to the success of a manager, key determining factors are measured through the performances of its human resources, visibility, stability of the institution, output, development or growth and impact on society as it is attained through its set goals. Management skill is critical to the attainment of organizational efficiency, financial prudence, staff motivation and in accomplishment of the goals set through the mandate of the organization. Management should not be seen as a concern only for those institutions aiming to generate profit or working in competitive markets. It is critical for any type of organization. Leaderships and management development skills are essential to development of all NMHSs, even more so in today's rapidly changing and broadening roles for NMHS.

Against the foregoing explanation, the plan is to deliver the conference through three thematic segments as follows: 1) High level scoping lecture on leadership and management challenges in public sector and private sector, including introduction to WMO matters and Role and Operations of NMHSs; 2) Lectures on selected topics on leadership and management, and 3) Dialogue on leadership and management of NMHSs. There will be a connection between the relevant aspects of the conference and the WMO Reform which was approved by the Eighteenth World Meteorological Congress. Hence, one day will be set aside for discussion of the reform, particularly the regional aspect as it relates to the WMO RA I.



WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Annex-II

**Conference on Leadership and Management of
National Meteorological and Hydrological (NMHSs) Services in Africa
18 – 22 November 2019, Boksburg, South Africa**

NOMINATION FORM

The Government of nominates the following as a participant for the above-captioned Conference:

1. Title: () Dr () Mr () Mrs () Ms _____
2. FAMILY NAME: _____
3. Given Name: _____
4. Gender: () Male () Female _____
5. Full Address: _____
Tel No.: (office) _____ Fax No.: _____
E-mail: _____
6. Please complete if financial assistance is required from WMO:

Support required:	YES	NO
(i) Travel:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) Lump sum payment in lieu of DSA:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Date: _____

(Signature of Permanent Representative) _____

This form is to be completed and returned to WMO Secretariat (Email: tra@wmo.int), as soon as possible but not later than **4 October 2019**.